Article

On the Acquisition of Differential Object Marking in Child Heritage Spanish: Bilingual Education, Exposure, and Age  
Effects

*Manuscript in memory of Phoebe Search*  
Patrick D. Thane 1\*

|  |
| --- |
| **Citation:** To be added by editorial staff during production.  Academic Editor: Firstname Lastname  Received: date  Revised: date  Accepted: date  Published: date    **Copyright:** © 2023 by the authors. Submitted for possible open access publication under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution (CC BY) license (https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/). |

1 University of Massachusetts – Amherst; pthane@umass.edu

**\*** Correspondence: pthane@umass.edu

**Abstract:** Studies on school-aged children have been infrequent in research on Spanish as a heritage language. The present study explored how dual-language education, patterns of use, proficiency, and age shape child Spanish heritage speakers’ production and selection of differential object marking. 57 bilingual children and 18 Spanish-dominant adults completed sentence completion and morphology selection tasks. Results revealed that the group of heritage speaker children that produced and selected the differential object marker most frequently was the seventh and eighth grade children (ages 12-14, the oldest in the study) who had completed a dual-language immersion program. Different factors accounted for variability in each task: bilingual education and proficiency affected the production of DOM, while age affected selection. At the group level, HS selected DOM more frequently than they produced this structure. These findings have implications for Putnam & Sánchez’s (2013) theory of heritage language acquisition that emphasizes that language experience and exposure account for differences between heritage speakers and that argue for the dissociation of production from underlying syntactic knowledge. They also argue that heritage speakers may have a bilingual alignment for DOM (Sánchez, 2019) in which production is modulated by current exposure, but underlying syntactic knowledge strengthens with cumulative exposure.

**Keywords:** heritage languages, differential object marking, dual-language education

1. Introduction

Research on heritage language (HL) acquisition has been extensive, but only recently has this field begun to experience a “paradigm shift” (Giancaspro et al., 2022, p. 484) that moves away from strictly comparing heritage speakers (HSs) to other groups of bilinguals and towards an understanding of what contributes to differences between bilingual individuals. As Rothman et al. (2023) point out, the spectrum of possible outcomes of HL acquisition is wide, and HSs often converge on the norms of speakers dominant in the same language. As a result, it is essential understand which factors contribute to the emergence of these differences between HSs. As exemplified by articles within this special issue (e.g., López-Otero, 2023; Martínez-Vera et al., 2023; Solano-Escobar & Cuza, 2023), there are multiple experiential variables that can account for these differences and that enrich our understanding of the many possible paths of acquisition of Spanish as a HL.

Traditional approaches to HL acquisition have claimed that HSs’ grammars diverge from baselines who are dominant in the same language (e.g., Montrul, 2008, 2013). While this approach is often accurate in predicting that HSs innovate beyond the language that is in their input, Putnam and Sánchez (2013) propose a framework that provides specific predictions concerning the process of HL acquisition and maintenance, which is particularly useful for studying within-group differences and for accounting for ability between and within individual speakers. Crucially, evaluating the role of multiple experiential variables provides a more nuanced account of the acquisition of HLs more generally.

Putnam and Sánchez’s (2013) approach builds on the Feature Reassembly Hypothesis (e.g., Lardiere, 2009) from second language acquisition, which argues that the acquisition of functional features1 requires the appropriate mapping of syntactic and semantic information onto inflectional morphology. Such an account dissociates morphological difficulties that may surface in production from underlying syntactic competence. In adapting Lardiere’s (2009) framework to contexts of HL acquisition, Putnam and Sánchez (2013) and Perez-Cortes et al. (2019) argue that HSs will remap the features of the more-dominant language onto their HL, first in production, and subsequently at the representational level. This exemplifies *bilingual alignments* (Sánchez, 2019) in which HSs may possess strong receptive knowledge that converges on HL syntactic representations while producing structures that incorporate features from the dominant language. To summarize, Putnam and Sánchez (2013) predict that HSs reassemble the features of their HL based upon crosslinguistic influence from the more-dominant language, first in production, and subsequently at the underlying level, and that the degree of HL maintenance is contingent upon sustained processing of and experiences with the HL.

Despite its multiple testable predictions, this framework has not been the topic of extensive scholarship with bilingual children. The present study complements this growing body of research that has primarily concentrated on adults with a focus on Spanish-English bilingual children. HL acquisition research on school-aged children in general has been scant, leading Montrul (2018, p. 434) to argue that this population is the “missing link” in this line of study. Understanding the trajectory of HL development across childhood allows us to distinguish between theories that posit a protracted yet sustained path of acquisition across these years and those that argue that HSs attrite their grammatical knowledge by adulthood due to decreases in exposure.

New to this line of work is the exploration of how education shapes the acquisition of Spanish in school-aged children. Previous research on German-dominant HSs of French, Italian, and Turkish has shown that literacy and educational experience have an important impact on the acquisition of morphosyntactic properties in these languages (Bayram et al., 2019; Kupisch et al., 2014; Kupisch & Rothman, 2018). In these studies, speakers who attended school or who reported higher levels of literacy in their HL were far more likely to pattern with monolingual or bilingual speakers dominant in the same language in their command of multiple morphosyntactic properties. As Kupisch and Rothman (2018) argue, bilingual education purportedly provides HS children with greater quantity (more exposure to the HL) and quality (greater lexical diversity through content-specific vocabulary and greater morphological and syntactic diversity) of input when compared to conventional methods of education, which have been tied to HL attrition (Andersen, 2001; Merino, 1983; Silva-Corvalán, 2014). Therefore, literacy and bilingual education comprise additional variables that can characterize differences in outcomes of HL acquisition between individual HSs. In fact, Putnam and Sánchez (2013, p. 490) reference bilingual education as a possible variable that leads to the acquisition and conservation of HLs. To this effect, Bayram et al. (2019, p. 935) argue convincingly from their data with Turkish HS children that “Increased literacy seems to convey…some protection against CLI [crosslinguistic influence].”

Consequently, studying children with different levels of HL use and literacy using productive and receptive tasks is an essential next step within Putnam and Sánchez’s (2013) framework. To address this opportunity for research, this study compared English-dominant Spanish HS children and adolescents enrolled in an English-Spanish dual-language immersion school with those in a traditional English-only school in their production and receptive knowledge of differential object marking (DOM). DOM is a syntactic structure that previous experimental research has revealed to be highly variable in child and adult HSs of Spanish (e.g., Arechabaleta Regulez & Montrul, 2023; Cuza et al., 2021; Guijarro-Fuentes et al., 2017; Guijarro-Fuentes & Marinis, 2011; Hur, 2020; Jegerski & Sekerina, 2020; Montrul, 2004; Montrul & Bowles, 2009; Montrul et al., 2015; Montrul & Sánchez-Walker, 2013; Sagarra et al., 2019). In so doing, this study makes four key contributions to HL acquisition research. Firstly, it provides a better understanding of how individual differences in overall HL frequency of use and proficiency affect bilingual children and adolescents. Secondly, it explores the role of bilingual education in acquiring Spanish as a HL. Thirdly, it tests the predictions concerning differential access to productive and receptive knowledge with bilingual children, and finally, it evaluates two age groups to plot the developmental trajectory that HSs follow during this understudied age range.

The following section provides an overview of DOM, as well as the past research on its acquisition by monolinguals and HS children and adults. Subsequently, the research questions and hypotheses, as well as participants and methods, are presented, followed by an analysis of results and individual differences. This article concludes with a discussion of findings and how they relate to the existing bodies of research on the roles of language experience and exposure in the acquisition of Spanish as a HL.

2. Differential Object Marking in Spanish

Spanish is one of approximately 300 known languages that features DOM, through which some objects receive overt case marking based upon semantic characteristics (Bossong, 1991). In Spanish, DOM involves the use of the dative marker *a* to mark some direct objects, particularly those that are animate and specific (Torrego, 1998; Zagona, 2002).2 Dative objects are also marked categorically with *a* regardless of animacy or specificity. Since multiple studies have found variation in the use of DOM in monolingual varieties (Callen & Miller, 2021; Reina et al., 2021; Requena, 2022), and it is optional in certain contexts such as with animals and in some relative clauses (see Sagarra et al., 2019), the present study addresses this grammatical structure with proper nouns referring to a specific person (e.g., *Juanito*). These instances of DOM are maximally animate and specific and do not show variability in monolingual populations, and it is precisely this context that Aissen (2003) claims is the most prototypical along a scale of animacy.

Torrego (1998) claims that DOM is a morphological realization of inherent case in Spanish, in which animate and specific direct objects move overtly from within the VP to *spec,vP* to check an interpretable D-feature. While English and Spanish have structural case, only those accusative objects that receive differential marking receive inherent case in Spanish. DOM has important implications for meaning, as shown in the contrast between sentences (1) and (2). Specifically, sentence (1) has non-canonical VS word order, where the subject of the verb *ver* (‘to see’) is *Juana*, while in (2), there is a null subject of the same verb whose object is *Juana*, as indicated by the dative marker *a*. In such cases, DOM disambiguates between the subject and direct object of the verb when both are animate. This facilitates the freer word order that Spanish exhibits when compared to English, the dominant language of most Spanish HSs in the United States.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| (1) |  | Ve | Juana. |  |  |  |  |  |
|  |  | See-3PS | Juana. |  |  |  |  |  |
|  |  | Juana sees. | | | | | |  |
| (2) |  | Ve | a | Juana. |  |  |  |  |
|  |  | Ø See-3PS | DOM | Juana. |  |  |  |  |
|  |  | She (null subject) sees Juana. | | | | | |  |

For Spanish-speaking children, the acquisition of DOM requires the semantic and pragmatic ability to recognize which referents are animate and specific, as well as the syntactic ability to distinguish between subjects and objects and to mark inherent case. As Guijarro-Fuentes (2012) argues working within the feature reassembly approach to second language acquisition, the development of DOM therefore requires mapping these syntactic and semantic entailments onto the dative marker a, and using them in the appropriate contexts (e.g., with animate and specific direct objects, but not others). Within Putnam and Sánchez’s (2013) feature-oriented approach to HL acquisition, HSs such as those in the present study, particularly those with lower levels of exposure to Spanish, may obviate the need for the dative marker *a* due to crosslinguistic influence from English, which does not have a DOM system. Specifically, this framework would predict that low exposure would result in the reassembly of the interpretable D-feature, first in production and subsequently at the underlying representational level, such that HSs no longer mark animate and specific direct objects (or do so optionally). Conversely, following these predictions, HSs such as those who attend a dual-language immersion school and who purportedly have a higher quantity of exposure to Spanish should show stronger knowledge of DOM in production and at the receptive level.

DOM is a fruitful area for research on the acquisition of Spanish as a HL because, while it has important implications for meaning and word order, it has low perceptual salience, which has been tied to its acquisition (e.g., Montrul et al., 2015; Sagarra et al., 2019). Therefore, children may require extensive input in Spanish in order to overhear and subsequently acquire DOM. Furthermore, bilingual children’s knowledge of DOM continues to be variable around the onset of schooling (Ticio, 2015), as discussed in the following section. Since recent research has shown that HSs begin to experience a shift in dominance towards English concurrent with the onset of schooling (Castilla-Earls et al., 2019; Hiebert & Rojas, 2021) and around when DOM is acquired, sustained exposure to the HL through bilingual education during this period may be particularly crucial for the acquisition of this structure.

2.1. Acquisition of DOM by Spanish-Speaking Children

In a longitudinal study of four Spanish-speaking children, Rodríguez-Mondoñedo (2008) found that participants produced DOM with 98% accuracy by age three. However, one of the children was bilingual in Spanish and Catalan and exhibited the greatest omission of DOM. In a longitudinal corpus analysis, Ticio (2015) reported that seven English-Spanish bilingual children showed considerable rates of optionality through age 3;6. For bilinguals, DOM production rates were as low as 25% in the expected contexts, while four age-matched monolingual children produced the a marker at a rate of 70%; however, following Requena (2022), many instances of DOM omission in this dataset referred to animals, which are optionally marked with the dative marker *a*.

Optional production of DOM has also been found in experimental research with school-aged bilingual children. Cuza et al. (2019) carried out an experimental study with 15 English-Spanish bilingual children between ages 6;7 and 11;2. These researchers found that the HSs differed from age-matched monolingual peers and Spanish-dominant bilingual adults in their rates of DOM production; the latter group produced this structure categorically. While monolingual children’s DOM production increased with age, there was no similar effect in the HSs’ data. The researchers claimed that their findings point towards incomplete acquisition of DOM by bilingual children, which invites the question of how and why individual HSs differed from one another.

Data from older children come from a set of studies by Guijarro-Fuentes and Marinis (2011) and Guijarro-Fuentes et al. (2017), who explored the production and acceptability judgments of English-Spanish bilinguals and Spanish monolinguals between ten and fifteen years of age. These studies evaluated the use of DOM in multiple semantic contexts, testing both productive and receptive knowledge. Results showed that monolingual children produced more DOM than their bilingual peers, particularly with animate and specific direct objects. However, HSs patterned similarly to monolingual peers in their acceptability judgments. It should be noted that monolinguals also showed variability in their DOM knowledge, which highlights that sustained exposure to the HL during the time period tested may be particularly important for the acquisition of this structure by children with less input than monolinguals. Patterns of current exposure and age did not modulate results, although proficiency did account for individual variability. The asymmetries between production and receptive knowledge and the role of proficiency, which has been taken as a proxy to HL exposure (e.g., López-Otero & Jimenez, 2022; Giancaspro & Sánchez, 2021), support Putnam and Sánchez’s (2013) predictions.

2.2. Differential Object Marking in Adult Spanish Heritage Speakers

Research with adult Spanish HSs has also found considerable optionality in the use of DOM using multiple methodologies. HSs show great variability ranging from full omission to categorical production of DOM (Montrul & Sánchez-Walker, 2013), but higher-proficiency speakers tend to pattern similarly to monolingual or Spanish-dominant comparison groups (Arechabaleta Regulez & Montrul, 2023; Hur, 2020; Montrul, 2004; Montrul & Bowles, 2009). Two other studies have found that HSs’ patterns of HL use also modulate their production of DOM. Firstly, Montrul and Sánchez-Walker (2013) reported that current exposure to Spanish, but not age of acquisition of English, accounted for variance in the production of DOM for both children and adults. Secondly, Hur (2020) demonstrated that participants’ ratings of word frequency accounted for HSs’ variable production of DOM, arguing that bilinguals’ exposure to individual lexical items accounted for variability. Since each of the variables reviewed here represents HSs’ patterns of current exposure to the HL,3 there is evidence across studies that HL experience modulates the extent to which individual speakers command DOM in Spanish.

In contrast to the clear evidence regarding the role of exposure, the effect of age remains unclear. On one hand, Montrul and Sánchez-Walker (2013) found that simultaneous and sequential adult HSs produced more DOM across an oral narrative and controlled production task than children. However, the authors did not report whether there were age effects within the child group, making it difficult to determine at which point children converge on the adult-like DOM system. On the other hand, Cuza et al. (2019), Guijarro-Fuentes and Marinis (2011), and Guijarro-Fuentes et al. (2017) did not find age effects for their participants, some of whom were within the age range tested here. As stated previously, age effects are useful for understanding the path of HL acquisition or restructuring that is generally only examined with adults or preschool children, which presents an opportunity for further study.

3. The Study

The present study addresses the areas of research reviewed throughout the previous sections by exploring English-dominant HS children’s acquisition of DOM with proper nouns that are animate and specific. The use of DOM in these contexts has been least variable in previous research, which minimizes the potential confound between HS’ innovations in their use of this structure and general variation that is also observable in monolingual children (e.g., Callen, 2023; Guijarro-Fuentes et al., 2017; Requena, 2022). Testing productive and receptive knowledge as well as individual HSs’ patterns of use and proficiency is well-positioned to contribute novel evidence from school-aged children to Putnam and Sánchez’s (2013) framework. Finally, exploring age effects and the role of bilingual education informs how these variables can affect the course of HL development. Although this study does incorporate comparisons to Spanish-dominant adults, this experiment thus contributes to the “paradigm shift” (Giancaspro et al., 2022, p. 484) in HL acquisition research by exploring how age, productive versus receptive knowledge, bilingual education, and patterns of exposure (as measured through frequency of use and proficiency) affect variation between HSs. To do so, four research questions were proposed:

1. Do Spanish HS children who attend a dual-language immersion school show differences in their production and selection of DOM with animate and specific direct objects when compared (A) to Spanish-dominant bilingual adults and (B) to age-matched HSs in monolingual English schools?

Cuza et al. (2019) showed that Spanish-dominant adults used DOM categorically in the contexts tested. Therefore, it was predicted that these participants would produce and select DOM categorically in this study as well. Since previous research has found that adult HSs with high proficiency in and frequent exposure to the HL converge on the production rates of Spanish-dominant adults (e.g., Montrul & Bowles, 2009; Montrul & Sánchez-Walker, 2013), those participants in this study who attend a dual-language immersion school would plausibly also produce and select DOM at ceiling. However, given that Putnam and Sánchez (2013) predict that HSs with less exposure and activation, such as those who do not receive bilingual education, will reassemble the features of their HL, it was predicted that HSs in a monolingual English school would produce and select DOM less frequently than age-matched peers in immersion due to greater crosslinguistic influence from English.

1. Do frequency of HL use and morphosyntactic proficiency affect individual variability in DOM production and selection with animate and specific direct objects?

Previous studies have found that frequency of use of Spanish and morphosyntactic proficiency modulate individual participants’ knowledge of DOM (Guijarro-Fuentes et al., 2017; Montrul, 2004; Montrul & Bowles, 2009; Montrul & Sánchez-Walker, 2013). Therefore, the same variables were predicted to account for variability in both the production and selection of DOM with animate and specific direct objects across tasks. Such a finding would argue that current levels of exposure to Spanish, as measured through frequency of use and proficiency, account for HSs’ knowledge of DOM in this context.

1. Do Spanish HS children show increased command of DOM in animate and specific contexts with age?

As stated above, age effects are difficult to interpret across previous studies. Although evidence is not clear, a logical hypothesis based upon the only study that evaluates children and adults (Montrul & Sánchez-Walker, 2013) is that command of this structure increases during the late school period. Following this study, it was proposed that children in the seventh and eighth grade would show increased production and selection of DOM compared to the fifth grade participants.

1. Do Spanish HS children select DOM with animate and specific direct objects more frequently than they produce it?

Guijarro-Fuentes and Marinis (2011) and Guijarro-Fuentes et al. (2017) provide evidence that the locus of variability between monolingual and bilingual children in their knowledge of DOM surfaced in production, but not in their acceptability judgments. This aligns with Putnam and Sánchez’s (2013) predictions that HSs exhibit asymmetries between production and underlying syntactic knowledge as measured on a receptive task. Therefore, it was predictable that HS would select DOM on a receptive task more frequently than they would produce it.

3.1. Participants

There were a total of 57 HS children and 18 Spanish-dominant bilingual adults (SDBAs) who participated in the study. All children attended either the dual-language immersion or monolingual English school, and were part of one of two age groups (5th grade, ages 10-11 or 7th/8th grade, ages 12-14). For purposes of descriptive statistics, there were four HS participant groups: 5th graders in the English-Spanish bilingual school (BES-5), 5th graders in the monolingual English school (ME-5), 7th/8th graders in the bilingual English-Spanish school (BES-7/8), and 7th/8th graders in the monolingual English school (ME-7/8). These age groups were incorporated because they represent the end stages of primary and middle school dual-language immersion programs. Table 1 represents the division of children by school and grade groupings.

**Table 1.** Division of participants by grade and school.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **School** | **5th grade** | **7th/8th grade** | **Total by school** |
| Bilingual English-Spanish | 19 | 13 | **32** |
| Monolingual English (ME) | 14 | 11 | **25** |
| **Total by group** | **33** | **24** | **57** |

The children who attended the dual-language immersion school received 50% of their academic instruction in Spanish from Kindergarten through fifth grade, and then continued to attend daily intensive Spanish as a heritage language classes during the middle school years. In order to participate in the experiment, children needed to have attended the immersion school for at least half of the primary years (since second grade).4 In contrast, the children in the monolingual English school had not received any portion of their academic instruction in Spanish. The two schools were matched (within 1%) for socioeconomic background, number of Latinx families, and number of English language learners. At least 2/3 of students’ parents reported Spanish as the dominant home language on school demographic reports, and almost all participants in this study indicated that they spoke predominantly Spanish at home, making them sequential bilinguals. Each group’s frequency of use of Spanish across six contexts (maximum 30 points), morphosyntactic proficiency in Spanish (maximum 18 points), and number of monolingual Spanish-speaking parents are summarized in Table 2 below. Most children were from Mexican-American families, although some were of Guatemalan and Dominican descent.5

Finally, the SDBA group was included to represent the adult-like system of DOM that comprises the input that HSs receive to Spanish. Since Montrul and Sánchez-Walker (2013) show that bilingual adults experienced attrition of DOM, it was essential to incorporate a group of adults that represents the input that the HS children in this study receive, but that is also bilingual (see Pascual y Cabo & Rothman, 2012 for an argument in support of this methodology). All SDBAs had received at least their primary and middle school education in one of seven Spanish-speaking countries. Their average length of residence in the United States was 9.5 years, and their proficiency in English ranged from intermediate to superior. They had retained high morphosyntactic proficiency in Spanish (average 47.7/50) as measured using an adult proficiency test used extensively in previous research (e.g., Duffield & White, 1999; Montrul & Slabakova, 2003). This group represented the input that HSs receive from caregivers in diverse bilingual communities with speakers from multiple countries of origin.

**Table 2.** Participant group averages with standard deviations.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Variable** | **SDBA** | | **BES-7/8** | | **ME-7/8** | | **BES-5** | | **MLE-5** | |
| **μ** | **SD** | **μ** | **SD** | **μ** | **SD** | **μ** | **SD** | **μ** | **SD** |
| Frequency of use of Spanish  (max. 30 points) | 15.2 | 5.9 | 15.7 | 4.7 | 14.0 | 4.6 | 15.5 | 6.2 | 13.7 | 4.2 |
| Proficiency score  (max. 18 points) | 16.1 | 1.9 | 14.4 | 2.9 | 13.9 | 3.3 | 11.2 | 4.3 | 14.4 | 2.9 |
| Number of monolingual Spanish-speaking parents | 1.9 | 0.2 | 1.0 | 0.9 | 1.4 | 0.8 | 0.9 | 0.9 | 1.4 | 0.9 |

3.2. Methods

The experiment was administered using Qualtrics software, whereby SDBA participants completed activities asynchronously and HSs carried out all tasks in their schools using laptop computers in the presence of the researcher. All participants completed an 18-question segment of the Bilingual English-Spanish Assessment (BESA; Peña et al., 2018) to measure morphosyntactic proficiency in Spanish, which measured determiner-noun gender and number agreement (*k* = 4), verbal person/number agreement (*k* = 4), preterit aspect (*k* = 2), clitic gender and number agreement (*k* = 4), and subjunctive mood (*k* = 4). In addition, they completed a brief language questionnaire that identified which members of their family spoke Spanish or another language as well as the frequency with which they used Spanish in six contexts (with parents, with other family members, with friends, at school, in public, while watching television), rated on 1-5 Likert scales. These data allowed for addressing individual differences in frequency of use and proficiency as continuous variables.

In addition to the BESA and language questionnaire, participants carried out two experimental tasks. The first was the sentence completion task (SCT), which targeted oral production of DOM; the second was the morphology selection task (MST), which tapped participants’ receptive knowledge. The two tasks used the same eight transitive verbs to avoid the possibility that differences between the sets of lexical items used on each could have influenced results. All verbs were morphologically regular and disyllabic and ended in –ar, the most common of the three conjugation classes in Spanish. The subject of all subordinate clauses was plural (*las hermanas*, ‘the sisters’), which increased the salience of DOM.6 Both tasks were situated within a communicative context in which a mother describes her desires for her children while they are away at sleepaway camp. Appendix A contains example stimuli from the SCT and MST.

The children’s SCT contained ten target items and six distractors. The adults’ SCT contained the same items, as well as 31 additional distractors.7 Both versions of the SCT contained a practice item. Each stimulus contained a brief description followed by an incomplete sentence that began with a matrix clause with either the verb *querer* (‘to want,’ which takes a subjunctive complement) or *creer* (‘to believe,’ which takes an indicative complement) as part of a larger experiment exploring HS’ mood systems. Participants needed to record their voice completing the sentence using a form of the verb whose infinitive was provided in parentheses, as well as any other words. These instructions and the practice item were conducive to the suppliance of the dative marker *a*, which was intentionally omitted in the subordinate clause.

On the MST, there were eight stimuli targeting the use of DOM with the phrase *tienen que* (‘they have to’) and the infinitive in question. In addition to the eight target items, the children completed fifteen distractor items; the adults completed 24 additional distractors. The MST followed a similar structure to the SCT and also featured the same communicative focus; however, participants needed to read prompts and then select which of two sentences looked best to them. One sentence contained the differential object marker a between the verb and the direct object, *Juanito*, and one omitted it. The verb and the word Juanito (as well as the differential object marker) were placed in bold to highlight the contrast between the two sentences. The answer containing DOM was alternated between the first and second choice to prevent the responses from being predictable.

4. Results

All data analyses took place in RStudio (R Core Team, 2022) using the *emmeans* (Lenth, 2021), *lme4* (Bates et al., 2015), *lmerTest* (Kuznetsova et al., 2017), *sjPlot* (Lüdecke, 2021), and *tidyverse* (Wickham et al., 2019) packages. For all descriptive, inferential, and individual analyses, the production or selection of DOM served as the binary dependent variable. In all instances where participants produced DOM in the expected contexts, the response received a score of 1, and omission of the dative marker *a* resulted in a score of 0. The production of alternative but grammatical forms (e.g., *quiere que cuiden de Juanito*, ‘she wants for them to care for Juanito,’ in which both the dative marker *a* and the preposition *de* are both grammatical) were not submitted to analysis, nor were sentences where participants’ recordings were not saved or were incomprehensible. This left 672/750 (89.6%) observations in the production data for analysis. Each participant group’s rates of DOM production and selection are summarized in Figures 1 and 2.



**Figure 1.** Average rates of DOM production and selection by group.



**Figure 2.** Statistical summary of percentages of DOM production and selection by group.

The independent variables for the present analysis were the five-way categorization of participant group (SDBA, BES-7/8, ME-7/8, BES-5, ME-5), school (dual-language immersion versus monolingual English), age group (5th grade versus 7th/8th grade), task (SCT versus MST), frequency of use, and BESA proficiency score. The participant group, school, and age group variables were categorical, and frequency of use (sum of Likert scales across six contexts of use; maximum value 30) and BESA proficiency score (number of correct responses; 18 maximum) were continuous variables that were standardized prior to analysis. The effect of frequency of use on DOM production and selection is summarized in Figure 3, and of proficiency in Figure 4.



**Figure 3.** Individual rates of DOM production and selection by frequency of use.



**Figure 4.** Individual rates of DOM production and selection by BESA proficiency.

4.1. Inferential statistics

To further explore these results, four Generalized Linear Mixed Methods (GLMM) binomial logistic regression models were necessary. DOM production and selection was the binary dependent variable, and participant and item were random effects for all models. In the first model, all participants’ data were included to compare the HSs to SDBAs. In the final three models, only the HSs’ data were incorporated to explore variability within this heterogeneous group. In the first model, which included data from both tasks and all groups, participant group and task were the dependent variables. The SDBA were set as the baseline for group and the SCT for task. The resulting model found main effects that were significant at the *p* < .05 level for all of the predictors, as summarized in visual form in Figure 5: BES-7/8 group (*β* = –4.01, SE = 0.87, *p* < .001), ME-7/8 group (*β* = –5.98, SE = 0.85, *p* < .001), BES-5 group (*β* = –5.60, SE = 0.81, *p* < .001), ME-5 group (–6.63, SE = 0.85, *p* < .001), and MST (*β* = 2.46, SE = 0.38, *p* < .001). All group effects were negative, implying quantitative differences in DOM production and selection between HSs and the SDBAs; the MST favored the use of DOM over the SCT.



**Figure 5.** Results of GLMM binomial logistic regression for participant group and task.

The results of this model show that HSs produce and select DOM less frequently than SDBAs, who represent a source of their input. However, since one of the primary goals of the present experiment was to explore which factors account for how HSs differ from one another, it was necessary to carry out Tukey post-hoc comparisons between the HS groups. The differences between the BES-7/8 and ME-7/8 groups (*β* = 1.97, SE = 0.72,p = .047) and the BES-7/8 and ME-5 groups (*β* = 2.62, SE = 0.71, *p* = .002) were significant at the *p* < .05 level, implying that the older children from the dual-language school showed stronger knowledge of DOM than both groups of participants who attended a monolingual school. There were no differences significant at the *p* < .05 level between children in the monolingual school at either grade level, nor between the fifth grade students in either school.

To better address individual variability in the HSs’ data across tasks, a second GLMM model was prepared with school, age group, frequency of use, BESA proficiency score, and the school by age group interaction as fixed effects. The dual-language immersion school served as the baseline for school and 5th grade for age group. The model revealed significant effects at the *p* < .05 level for the 7th/8th grade age group (*β* = 1.60, SE = 0.63, *p* = .011) and for BESA proficiency (*β* = 0.49, SE = 0.22, *p* = .026). These results are summarized in visual form in Figure 6.

****

**Figure 6.** Results of GLMM binomial logistic regression for HSs across tasks.

Finally, two additional GLMM models were necessary to evaluate the same effects within each task. The third GLMM model incorporated HSs’ data from the SCT only, and the fourth GLMM model incorporated HSs’ data from the MST only. The same predictors as the previous model – school, age group, frequency of use, BESA proficiency, and the school by age group interaction – were included as fixed effects. Once again, the BLE school served as the baseline for school and 5th grade students as the baseline for age group. In the SCT model, summarized in Figure 7, there were main effects significant at the *p* < .05 level for the monolingual English school (*β* = –2.26, SE = 1.08, *p* = .037) and for BESA proficiency (*β* = 1.10, SE = 0.42, *p* = .008). In the MST model, summarized in Figure 8, there was a main effect significant at the *p* < .05 level for the 7th/8th age group only (*β* = 1.44, SE = 0.63, *p* = .022).

****

**Figure 7.** Results of GLMM binomial logistic regression for HSs across tasks.

****

**Figure 8.** Results of GLMM binomial logistic regression for HSs across tasks.

To summarize thus far, the SDBAs produced and selected DOM at ceiling in the expected contexts, more than all groups of HSs, who were more likely to select this structure on the MST than to produce it. The BES-7/8 group produced and selected the dative marker *a* more frequently than all of the students in the monolingual school, and there were no differences between children in the 5th grade groups or between children in the two monolingual school groups. Overall, age group and proficiency level modulated HSs’ performance. However, DOM production was modulated by school and proficiency, while age group accounted for variability in selection. These data suggest that an interplay between age and type of schooling account for the production and selection of DOM in Spanish HSs, depending upon whether production or receptive knowledge is involved. Current exposure as operationalized through proficiency represented individual differences between HSs, especially in production, while cumulative exposure as represented through age affected underlying knowledge.

4.2. Individual analyses



**Figure 9.** Results of GLMM binomial logistic regression for HSs across tasks.

Turning now to individual analyses, each HSs’ amount of production and selection of DOM is represented in Figure 9. Note that all HSs used DOM in at least 1/18 possible contexts, and all but one participant did so in at least 3/18 contexts, arguing against the altogether absence of this structure from any of their grammars. Virtually all participants showed stronger receptive knowledge of DOM as reflected by their selection of this structure on the MST than can be observed in production, in line with the predictions and the statistical modeling of the current study.

All SDBAs used DOM in at least 16/18 instances. One HS produced and selected DOM in all 18/18 sentences, and eight HSs converged on the range of variability observed in SDBA participants’ DOM system. The characteristics of the eight HS participants who converged on the production rates of the SDBAs are summarized in Table 3. 7/8 attended the dual-language immersion school, and 6/8 were in the older participant group (1/6 in the 7th grade, 5/6 in 8th grade). Except for participants H5B08 and H8B09, these participants approached ceiling in their performance on the BESA proficiency test. These findings align with the inferential statistics, and reveal that almost all children who excelled in the acquisition of DOM attended the dual-language immersion school. There were no patterns in frequency of use or parental language background that emerged across these participants.

**Table 3.** Summary of background factors for HS participants who produced and selected DOM within the range of the SDBA group.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Part.** | **DOM** | **Group** | **Freq. use8** | | **School use** | **BESA** | | **Parent langs.** | |
| H8B04 | 18/18 | BES-7/8 | 19/25 | | 3/5 | 14/18 | | 2 monolingual Spanish | |
| H5B08 | 17/18 | BES-5 | 19/25 | | 4/5 | 7/14 | | 2 bilinguals | |
| H7B02 | 17/18 | BES-7/8 | 17/25 | | 3/5 | 18/18 | | 1 bilingual, 1 monolingual Spanish | |
| H8B06 | 17/18 | BES-7/8 | 13/25 | | 2/5 | 16/18 | | 2 bilinguals | |
| H5B19 | 16/18 | BES-5 | 12/25 | | 2/5 | 17/18 | | 1 bilingual, 1 monolingual Spanish | |
| H8B08 | 16/18 | BES-7/8 | 25/25 | | 5/5 | 18/18 | | 2 monolingual Spanish | |
| H8B09 | 16/18 | BES-7/8 | 16/25 | | 3/5 | 13/18 | | 2 bilinguals | |
| H8M02 | 16/18 | ME-7/8 | 11/25 | | 0/5 | 18/18 | | 1 bilingual, 1 monolingual Spanish | |
| **Total by group** | | | | **33** | | | **24** | | **57** |

In sum, these individual data highlight that HSs have gradient knowledge of DOM: only one participant produced this structure at ceiling, and there was not a single participant who did not produce or select DOM in any of the contexts. Those speakers who converged on the norms of the SDBAs were primarily enrolled in the dual-language immersion school, had high proficiency in Spanish, and were in the older participant group. Participants selected sentences with DOM more than they produced this form. These findings align with the descriptive and inferential statistics, but show that at the individual level, there is a wide range of variability in DOM use.

4. Discussion

The present study contributes to a growing body of research that focuses on the dynamic differences between HSs and that addresses HL acquisition and change within a feature-oriented framework (Putnam and Sánchez, 2013). Through testing DOM in both the productive and receptive domains in bilingual children and adolescents aged ten to fourteen years, this study makes inroads into elucidating the individual factors that shape HL acquisition during this understudied developmental period. Furthermore, this study adopts a novel approach to the acquisition of Spanish as a HL by evaluating how dual-language immersion education contributes to acquisition. Participants completed production and selection tasks that tested their knowledge of DOM, a structure that has proven to be highly variable in children and adults who are HSs of Spanish. Even monolingual children show (lower degrees of) variability in the acquisition of DOM (Guijarro-Fuentes & Marinis, 2011; Guijarro-Fuentes et al., 2017), so exposure to Spanish through dual language education may be important for sustaining the development of this structure in particular. In so doing, this study contributes to the recent “paradigm shift” (Giancaspro et al., 2022, p. 484) away from HS versus monolingual normativity and towards a more nuanced understanding of the experiential factors that shape individual variability in the acquisition of Spanish as a HL and that distinguishes this group from other bilinguals (see Rothman et al., 2023 in support of comparing HSs to other HSs and Pascual y Cabo & Rothman, 2012 for an argument in favor of bilingual comparison groups).

The first research question evaluated whether HSs enrolled in a dual-language immersion school, which offered its students 50% of academic instruction in Spanish during the primary years, would produce and select similar levels of the dative marker *a* with animate and specific direct objects when compared to SBDAs and age-matched HSs in a monolingual English school. It was predicted that SDBAs and HSs in the dual-language immersion school would produce and select the dative marker *a* with animate and specific direct objects at ceiling, more than HSs who receive a traditional English-only education. The SDBAs produced DOM at ceiling, while the HSs groups did not, in partial alignment with the hypotheses. The BES-7/8 participants, the older children who had attended a dual-language immersion school, were more likely to produce and select DOM than other children, but did not do so at ceiling. This implies that age and education in Spanish interact in the HL acquisition of this structure; however, the effect of school exposure is only significant at the *p* < .05 level in the production, but not in recognition, of DOM, and no interaction between age and school is found in either task when considering both as separate dependent variables.

This argues that the effect of bilingual education has a greater impact on the production of DOM than receptive knowledge. One possibility supported by recent research is that frequency of production in the HL is deterministic in young children’s command of Spanish (see Goldin, 2021 regarding subject-verb agreement and Sánchez et al., 2023 concerning null subjects). Intuitively, those children who are in a dual-language immersion school produce texts and interact in Spanish more frequently than monolingually-educated children, which could account for the differences that bilinguals who attended the dual-language immersion school show in production when compared to monolingually-educated peers. If so, this implies that input is a necessary but insufficient condition for HL maintenance, as argued in second language acquisition (Swain, 1983), a claim that is underscored by the productive-receptive asymmetry in this study (Perez-Cortes et al., 2019). Future research that measures frequency of input and output separately is necessary to disentangle the relative impact of each.

The second research question targeted the roles of frequency of use and proficiency, which comprise proxies to current HL exposure (López-Otero & Jimenez, 2022; Giancaspro & Sánchez, 2021), on individual HSs’ rates of production and selection of DOM with animate and specific direct objects. In alignment with previous research on DOM with bilingual children and adults, it was anticipated that both variables would account for the production and selection of this structure in the present experiment. However, only proficiency affected speakers’ knowledge, particularly production. This finding is still compatible with Putnam and Sánchez’s (2013) approach to HL acquisition that emphasizes experience with and exposure to the HL, as they argue that production is more susceptible to exposure effects than receptive knowledge. This finding also supports Sánchez’s (2019) claim that HSs may have a bilingual alignment that reflects innovative production tendencies due to patterns of use and exposure while underlying receptive knowledge remains (more) stable. However, the absence of an effect for frequency of use in any of the statistical models differs from previous experiments that have found that this variable, in conjunction with proficiency, account for differences in language use between speakers (e.g., Dracos & Requena, 2022; Martínez Vera et al., 2023; Perez-Cortes, 2016; Solano-Escobar & Cuza, 2023).

The third research question assessed whether age would modulate participants’ command of Spanish DOM with animate and specific direct objects. It was hypothesized that participants in the 7th/8th grade group would produce and select DOM in this context more consistently than HSs in the 5th grade, which was observed in the overall findings and in the receptive data, but not with production. These findings differ from Guijarro-Fuentes and Marinis’ (2011) and Guijarro-Fuentes et al.’s (2017) studies with teenagers, since the growth in the present study took place at a similar age range as that of the participants in their experiment. In the absence of data from older HSs, however, it is not possible to replicate the findings that Montrul and Sánchez-Walker (2013) report, in which adults outperformed children, although the growth between the 5th grade and 7th/8th grade age groups suggests that these participants are at least trending towards the mature bilingual system for DOM.

These findings align with some previous studies on other areas of the Spanish inflectional system that have found a facilitative effect for age in similarly-aged children (Corbet & Domínguez, 2020; Cuza & Miller, 2015; Martinez-Nieto & Restrepo, 2022; Montrul & Potowski, 2007; see also Flores et al., 2017 concerning European Portuguese HSs), which points to protracted HL development of inflectional morphology. These studies differ, however, from some previous work on Spanish HS that reports attrition of morphosyntactic structures (Goebel-Mahrle & Shin, 2021; Merino, 1983), as well as the predictions that Putnam and Sánchez (2013) advance, since it does not appear that bilingual children are restructuring their grammatical repertoire but rather continuing to master it into adulthood. This finding is particularly supported by the fact that in particular, the 7th/8th grade children in the dual-language immersion school showed stronger knowledge of DOM than other participants, yet these bilinguals had received a drop in exposure to Spanish after exiting their immersion program in fifth grade. Consequently, early and immersive exposure may be a necessary ingredient for acquiring the differential object marker in heritage varieties of Spanish, but even still, this process appears to continue into early adolescence and may continue to show quantitative differences from SDBAs.

Future studies would benefit from incorporating younger and older groups of children to better plot the course of development of this structure into adulthood. In the absence of such data, it is prudent to look to other studies concerning input effects with bilingual children. One speculative possibility is that the Spanish HS children who attended the monolingual school would, at later ages, converge on the production rates of the BES-7/8 group. This would imply that there exists a relationship between age and exposure, such that those bilinguals who receive more HL input are able to acquire structures faster than others, a finding documented previously in Portuguese HSs’ acquisition of the subjunctive mood (Flores et al., 2017). If this is the case, dual language education affects the *rate* of acquisition. Alternatively, it is possible that the children who attended the monolingual school will not show further growth at the group level in their acquisition of DOM, pointing towards an advantage for children who receive bilingual education in the ultimate *route* of HL acquisition. Neither possibility precludes subsequent attrition, but both point to an advantage for dual-language immersion in the acquisition of Spanish as a HL during the school years.

The fourth and final research question asked whether the child HSs in this study would show asymmetrical productive and receptive knowledge of DOM with animate and specific direct objects. In alignment with the asymmetries observed when comparing Guijarro-Fuentes and Marinis’ (2011) production data with the receptive tasks reported in Guijarro-Fuentes et al. (2017), and in conformity with Putnam and Sánchez’s (2013) predictions, it was hypothesized that HSs would select DOM more consistently than they would produce this structure. This finding is supported by the descriptive, inferential, and individual analyses. The effect favoring the MST shows that HSs are more readily able to integrate their syntactic and semantic knowledge of DOM for receptive purposes than to activate this structure in production. This is particularly true for those HS with lower proficiency in and activation of Spanish, since proficiency, a proxy for current exposure, accounted for individual differences in production only. The fact that children in the bilingual school, who likely have greater opportunities to produce in (and therefore activate) Spanish across the immersion years, were more likely to produce DOM also supports this conclusion. The individual analyses also strongly support trends observed in the inferential statistics. These claims support the framework of bilingual alignments (Sánchez, 2019) and differential access (Perez-Cortes et al., 2019) since current exposure (as defined by proficiency level) affects access to HL grammatical knowledge in production more than at the receptive level, where the acquisition of DOM is modulated by cumulative exposure (as defined by age).

The present study largely aligns with previous research on other HLs that have exposed that literacy and education facilitate HL acquisition (Bayram et al., 2019; Kupisch et al., 2014; Kupisch & Rothman, 2018). Nevertheless, despite having received up to six years of instruction with 50% of Spanish throughout the school day, even the BES-7/8 participants, who showed the strongest knowledge of DOM, did not converge on the system of adult bilinguals who represent their input to Spanish. This differs from previous findings in which many or all HSs with high literacy or who had been educated in the HL converged on the syntactic systems of speakers dominant in the same language: only 8/58 HS in this study were within the range of the SDBAs in the use of DOM across tasks. Consequently, while the present data show that patterns of exposure and dual-language immersion education provide an *advantage* for HSs in their acquisition of DOM, they do not erase the intergenerational differences between this heterogeneous group and other more homogenous populations of bilinguals, and do not mitigate crosslinguistic influence to the same extent that is observed in Bayram et al.’s (2019) study with Turkish HS children. Kupisch and Rothman (2018) argue that their findings may not be replicable within the sociopolitical context of bilingualism in the United States, where there is less widespread support for multilingual initiatives when compared to European contexts. This finding emphasizes the importance of considering the contextual factors surrounding HL acquisition, and that there is no one-size-fits-all approach that can account for all HSs without considering social and experiential factors.

The data from the present study also largely (but not entirely) support Putnam and Sánchez’s (2013) feature-oriented approach to HL acquisition and maintenance. This model correctly predicts a role for patterns of exposure, particularly in production, a finding that is supported (A) through the effect of exposure to Spanish via bilingual education and (B) by the effect for proficiency, a proxy for current exposure. Additional evidence for this framework stems from the finding that HSs recognized and selected DOM more often than they produced it.

However, the positive correlation between age and DOM production and selection does not support a strict interpretation of Putnam and Sánchez’s (2013) predictions. Specifically, these researchers posit that HSs will restructure their grammatical knowledge over time, rather than show quantitatively greater use of a particular structure. A tentative claim that needs further evidence is that this approach to HL feature reassembly runs in reverse to account for the protracted development of inflectional morphology in bilingual children. Specifically, this would imply that children continue to acquire functional features such as DOM as their cumulative amount of input in the HL increases, particularly at the receptive level, and then begin to produce DOM more consistently after prolonged and sustained HL exposure. The data presented here support this claim, whereby the majority of growth across groups transpires in production (see Figure 1). This emphasizes the importance of both cumulative and current exposure to the HL in the acquisition of morphological and syntactic structures such as DOM. The claim that Putnam and Sánchez’s (2013) predictions are bidirectional has already been advanced in research with adult bilinguals (Thane, 2023), which lends further support to this claim. Regardless of the theoretical framework subsumed, it is important to note that all of the HSs in this study produce and/or select DOM variably (or categorically), such that the underlying syntactic knowledge of this structure seems to be intact, and is not altogether unacquired.

Although Putnam and Sánchez’s (2013) approach to HL acquisition has been essential in exposing the myriad factors that can shape the outcomes of bilingual development, the data here are also compatible with accounts of language acquisition that posit quantitative differences between HSs’ and SDBAs’ grammatical knowledge (e.g., Montrul, 2008, 2013). Nevertheless, Putnam and Sánchez’s (2013) framework has facilitated the development of multiple predictions related to language experience that have been tested here to provide a more fine-grained account for variability between different HSs. Such an approach has allowed this and other studies in the present volume that have concentrated on experiential factors (e.g., López Otero, 2023; Martínez-Vera et al., 2023; Solano-Escobar & Cuza, 2023) to elucidate the interplay of variables that give shape to HL acquisition, a “paradigm shift” (Giancaspro et al., 2022, p. 484) in approaching research on heritage multilingualism. As shown in an analysis of the individual data, some HSs are able to converge on the ranges of SDBAs, and multiple factors such as bilingual education, patterns of current exposure, and age conspire to account for within-group differences that are not posited within traditional approaches to HL acquisition. The present study also contributes to this new body of work the finding that dual-language immersion education has a subtle but impactful role in the acquisition of areas of the Spanish morphosyntactic system that are often variable in other HS populations.

Putnam and Sánchez (2013) also make predictions that could account for HS’ gradient knowledge of DOM that were not tested in the present study. One possibility that would align with these authors’ proposal is that HSs are sensitive to the lexical frequency of the verbs proceeding the differential object marker. Another possibility follows the argument advanced by van Heusinger and Keiser (2007) that some verbs are more likely to take animate and specific direct objects than others. Working within Jiang’s (2000) lexical approach to language acquisition, Hur (2021) found that both factors affected adult HSs’ and second language learners’ use of DOM, so both are variables that may hold promise in accounting for gradient variability in future studies with bilingual children.

Notwithstanding these contributions to the field, this study has multiple limitations that form the foundation for future research. For instance, as mentioned previously, this study may have benefitted from additional participant groups who were younger and older than those tested here to better understand progression of development of DOM in Spanish as a HL. Given the lengthy nature of the experiment, testing younger age groups may have been problematic, but would hold promise in further substantiating the claims that HS children do not attrite, but rather continue to acquire, the DOM system over the school years and into adulthood. Moreover, the present study did not test instances of DOM commission, whereby child HSs may occasionally overextend the differential object marker into inanimate and/or nonspecific contexts, which has been found in monolingual communities (Sánchez & Zdrojewski, 2013; von Heusinger & Kaiser, 2005) and with children (Callen, 2023; Cuza et al., 2019). Lastly, the present study evaluated mood and the production of DOM simultaneously, which may make it challenging to determine whether the task effects observed here are due to the simultaneous difficulty of integrating subjunctive mood and dative morphology into production or truly due to differences in productive and receptive knowledge as Putnam and Sánchez (2013) predict. Future research that targets DOM production in specific stimuli would be useful to disentangle these possibilities.

Before closing, although the present study has made theoretical contributions to the study of Spanish as a HL, it is important to think about the broader implications of these data for dual-language immersion programs. For instance, the data from the present study find a moderate yet statistically significant role for bilingual education in the production of DOM, but there is still considerable variability within the immersion groups in their production and even receptive knowledge. Therefore, these data argue that a greater concentration of Spanish instruction in DLI programs would be beneficial, and sustaining immersion across the secondary years may further support the acquisition of syntactic structures such as DOM. A final possibility is that immersion programs can integrate explicit grammar instruction into Spanish language arts courses. Previous research has shown that explicit instruction may be necessary to acquire other areas of inflectional morphology such as the subjunctive mood (Montrul & Perpiñán, 2011). Moreover, the fact that children showed growth in their command of DOM after having exited an immersion program suggests that this method of education provides some degree of protection against HL attrition, although it is unclear if older speakers would show the same degree of maintenance as those tested in the present study, who continued to receive daily Spanish as a HL instruction. Future studies on dual-language immersion are necessary, as they allow those of us who are committed to promoting initiatives to maintain bilingualism to achieve social justice for bilingual speakers.

6. Conclusions

The present study contributes to a growing body of recent research that concentrates on experiential variables in the acquisition of Spanish as a HL. Specifically, this project shows that bilingual education and exposure (both current, as reflected by proficiency, and cumulative, as seen through the effect of age) facilitate English-dominant Spanish HS children’s acquisition of DOM. HS children were more likely to select DOM than they were to produce this structure. Having attended a bilingual school in particular accounted for variability in production, along with proficiency, yet cumulative exposure as represented by age accounted for differences between participants at the underlying receptive level. These findings constitute additional evidence for Putnam and Sánchez’s (2013) framework, although the directionality of predictions that HSs will restructure their knowledge does not line up with the process of protracted development that is portrayed by the data from the present study. The findings in the individual analyses indicate that all children who converged on the range of variability of the SDBA participants were enrolled in the bilingual school and/or in the older age group, further supporting the importance of these factors in the acquisition of the morphological and syntactic system of Spanish as a HL.

These findings suggest that taking language experience into consideration, including bilingual education, current exposure, and age, is essential in HL acquisition research. This study is the first to expose the effects of bilingual education on HS children’s production and receptive knowledge of Spanish, and builds upon the findings within this special issue that argue that sustained HL exposure is essential to foster the development and maintenance of structures that may otherwise become restructured or differentially acquired by HSs. This in turn sets the stage for future research that works to compare HSs to one another rather than exclusively to other types of bilinguals.

**Funding:** This research received no external funding.

**Institutional Review Board Statement:** The study was conducted according to the guidelines of the Declaration of Helsinki, and approved by the Institutional Review Board of Rutgers University (protocol code Pro2021001902, approved March 11, 2022).

**Informed Consent Statement:** Informed consent was obtained from all subjects involved in the study.

**Data Availability Statement:** Please see the following GitHub repository for code and analysis: <https://github.com/pthane/DLI-Morphosyntax-2023>.

**Acknowledgments:** This project is dedicated to Phoebe Ann Search (1978–2022), who overcame adversity many times yet never stopped spreading a joy for life, passion for education, and commitment to social justice. She epitomizes the role of an inspiring educator. Not all heroes wear capes. In addition to the anonymous reviewers, I would like to thank Dr. Alejandro Cuza for his enthusiasm for publishing my manuscript in this special edition, as well as Dr. Julio Cesar López Otero for his comments.

**Conflicts of Interest:** The author declares no conflict of interest.

**Appendix A: Sample Stimuli**

Sample stimulus from SCT with the matrix verb *querer* (‘to want’):

A veces Juanito se pone triste si sus hermanas dicen que no quieren hablar con él. ¿Qué quiere la mamá? Quiere que las hermanas \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (LLAMAR) Juanito cada noche.

*Sometimes Juanito gets sad when his sisters say that they don’t want to talk with him. What does the mom want? She wants the sisters* \_\_\_\_\_\_\_\_\_ *(TALK; subjunctive inflections + DOM expected) Juanito every night.*

Sample stimulus from SCT with the matrix verb *creer* (‘to believe”):

Los tres hermanos tienen muy buena relación. ¿Qué cree la mamá? Cree que las hermanas \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (AMAR) Juanito.

*The three siblings have a great relationship. What does the mom believe? She believes that the sisters* \_\_\_\_\_\_\_\_\_ *(LOVE; indicative inflections + DOM expected) Juanito.*

Sample stimulus from MST with the matrix phrase *tienen que* + infinitive (‘have to’ + infinitive):

¿Qué tienen que hacer las hermanas?

a. Tienen que **llamar a Juanito** cada día.  
b. Tienen que **llamar Juanito** cada día.

*What do the sisters need to do?*

*a. They need to call (with DOM) Juanito every day.  
b. The need to call (no DOM) Juanito every day.*

Notes

1. Putnam et al. (2019, p. 19) claim that features are “Indices on lexical items and larger syntactic objects that allow generated structures to be interpreted at external interfaces.”
2. The use of the dative marker *a* is also contingent upon additional semantic and pragmatic constraints, such as topicality, lexical aspect of the preceding verb, subject agentivity, and definiteness of the object (Fábregas, 2013; Torrego, 1998; Zagona, 2002). DOM also occurs in some sentences where both the subject and object are inanimate to differentiate between them (Rodríguez-Mondoñedo, 2008). The present study concentrated only on animate and specific direct objects, the “core” case of DOM (Aissen, 2003), so discussion is limited to this context only.
3. As stated previously, multiple recent studies have argued that proficiency represents participants’ levels of HL exposure at the time of testing (Giancaspro & Sánchez, 2021; López-Otero & Jimenez, 2022).
4. In addition to representing the time at which children would have received at least half of their primary education in Spanish, students in this school temporarily received asynchronous instruction in third grade during the COVID-19 pandemic, such that their exposure to Spanish during this time would have been far less than under traditional circumstances. Therefore, only those children who had had consistent interaction with teachers and peers in Spanish prior to this time were included. This must be recognized as an unforeseeable yet considerable limitation of the present study.
5. Although Reina et al. (2021) document retraction of DOM in Caribbean varieties of Spanish, there is no evidence that Dominican speakers omit the dative marker *a* with definite nouns that are animate and specific. Furthermore, Aissen (2003) argues that proper nouns such as the ones elicited in this experiment are maximally animate and specific and are most likely to result in the use of DOM crosslinguistically. Finally, the data from the Spanish-dominant bilingual adult comparison group, which included Caribbean speakers, revealed ceiling-level production of DOM in the expected contexts, arguing against the role of dialectal variation in the outcomes of this experiment. This is consistent with Cuza et al. (2019).
6. In the indicative, third person singular –ar verbs such as those used in the present study end in the vowel /a/, while those with plural inflections end in /an/. Therefore, avoiding third person raised the salience of DOM in this experiment by avoiding two /a/ vowels in succession.
7. This task design is consistent with Montrul and Sánchez-Walker (2013), in which the children’s experiment was kept brief due to younger participants’ limited attentional resources, while adults completed lengthier tasks to measure the acquisition of additional structures and reduce recognizability of the target items.
8. This measurement refers to the five contexts of language use targeted on the language questionnaire except for “at school.” The sum of this and school language use formed the frequency of use score in the statistical modeling.

References

Anderson, Raquel T. 2001. “Lexical Morphology and Verb Use in Child First Language Loss: A Preliminary Case Study Investigation.” *International Journal of Bilingualism* 5 (4): 377–401. https://doi.org/10.1177/13670069010050040101.

Arechabaleta Regulez, Begoña, and Silvina Montrul. 2023. “Production, Acceptability, and Online Comprehension of Spanish Differential Object Marking by Heritage Speakers and L2 Learners.” *Frontiers in Psychology* 14: 1106613. https://doi.org/10.3389/fpsyg.2023.1106613.

Bates, Douglas, Martin Mächler, Ben Bolker, and Steve Walker. 2015. “Fitting Linear Mixed-Effects Models Using Lme4.” *Journal of Statistical Software* 67 (1): 1–48. https://doi.org/10.18637/jss.v067.i01.

Bayram, Fatih, Jason Rothman, Michael Iverson, Tanja Kupisch, David Miller, Eloi Puig-Mayenco, and Marit Westergaard. 2017. “Differences in Use without Deficiencies in Competence: Passives in the Turkish and German of Turkish Heritage Speakers in Germany.” *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism* 22 (8): 919–39. https://doi.org/10.1080/13670050.2017.1324403.

Bossong, Georg. 1991. “Differential Object Marking in Romance and Beyond.” In *Current Issues in Linguistic Theory*, edited by Dieter Wanner and Douglas A. Kibbee, 69:143. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company. https://doi.org/10.1075/cilt.69.14bos.

Callen, M. Cole. 2023. “Acquisition and Maintenance of Morphosyntactic Variation: DOM in Spanish-Speaking Children and Spanish-English Bilinguals.” Unpublished doctoral dissertation, The Pennsylvania State University.

Callen, M. Cole, and Karen Miller. 2021. “Children’s Acquisition of Variable Differential Object Marking in Spanish.” In *Proceedings of the 46th Annual Boston University Conference on Language Development*, edited by Ying Gong and Felix Kpogo, 76–89. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project.

Castilla-Earls, Anny, David Francis, Aquiles Iglesias, and Kevin Davidson. 2019. “The Impact of the Spanish-to-English Proficiency Shift on the Grammaticality of English Learners.” *Journal of Speech, Language, and Hearing Research* 62 (6): 1739–54. https://doi.org/10.1044/2018\_JSLHR-L-18-0324.

Cuza, Alejandro, and Lauren Miller. 2015. “The Protracted Acquisition of Past Tense Aspectual Values in Child Heritage Spanish.” In *Issues in Hispanic and Lusophone Linguistics*, edited by Rachel Klassen, Juana M. Liceras, and Elena Valenzuela, 4:211–30. Amsterdam: John Benjamins. https://doi.org/10.1075/ihll.4.11cuz.

Cuza, Alejandro, Lauren Miller, Rocío Pérez-Tattam, and Mariluz Ortiz Vergara. 2019. “Structure Complexity Effects in Child Heritage Spanish: The Case of the Spanish Personal a.” *International Journal of Bilingualism* 23 (6): 1333–57. https://doi.org/10.1177/1367006918786467.

Duffield, Nigel, and Lydia White. 1999. “Assessing L2 Knowledge of Spanish Clitic Placement: Converging Methodologies.” *Second Language Research* 15 (2): 133–60. https://doi.org/10.1191/026765899668237583.

Fábregas, Antonio. 2013. “Differential Object Marking in Spanish: State of the Art.” *Borealis – An International Journal of Hispanic Linguistics* 2 (2): 1. https://doi.org/10.7557/1.2.2.2603.

Flores, Cristina, Ana Lúcia Santos, Alice Jesus, and Rui Marques. 2017. “Age and Input Effects in the Acquisition of Mood in Heritage Portuguese.” *Journal of Child Language* 44 (4): 795–828. https://doi.org/10.1017/S0305000916000222.

Giancaspro, David, Silvia Perez‐Cortes, and Josh Higdon. 2022. “(Ir)Regular Mood Swings: Lexical Variability in Heritage Speakers’ Oral Production of Subjunctive Mood.” *Language Learning* 72 (2): 456–96. https://doi.org/10.1111/lang.12489.

Giancaspro, David, and Liliana Sánchez. 2021. “Me, Mi, My: Innovation and Variability in Heritage Speakers’ Knowledge of Inalienable Possession.” *Glossa: A Journal of General Linguistics* 6 (1). https://doi.org/10.5334/gjgl.1240.

Goldin, Michele. 2021. “Language Activation in Dual Language Schools: The Development of Subject-Verb Agreement in the English and Spanish of Heritage Speaker Children.” *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism* 25 (8): 1–22. https://doi.org/10.1080/13670050.2021.2005529.

Goebel-Mahrle, Thomas, and Naomi L. Shin. 2020. “A Corpus Study of Child Heritage Speakers’ Spanish Gender Agreement.” *International Journal of Bilingualism* 24 (5–6): 1088–1104. https://doi.org/10.1177/1367006920935510.

Guijarro-Fuentes, Pedro. 2012. “The Acquisition of Interpretable Features in L2 Spanish: Personal a.” *Bilingualism: Language and Cognition* 15 (4): 701–20. https://doi.org/10.1017/S1366728912000144.

Guijarro-Fuentes, Pedro, and Theodoros Marinis. 2011. “Voicing Language Dominance: Acquiring Spanish by British English/Spanish Speaking Bilingual Children.” In *Bilingual Youth*, edited by Kim Potowski and Jason Rothman, 227–48. Amsterdam: John Benjamins.

Guijarro-Fuentes, Pedro, Acrisio Pires, and Will Nediger. 2017. “Delay in the Acquisition of Differential Object Marking by Spanish Monolingual and Bilingual Teenagers.” *International Journal of Bilingualism* 21 (2): 159–77. https://doi.org/10.1177/1367006915601249.

Hiebert, Lindsey, and Raúl Rojas. 2021. “A Longitudinal Study of Spanish Language Growth and Loss in Young Spanish-English Bilingual Children.” *Journal of Communication Disorders* 92: 1–15. https://doi.org/10.1016/j.jcomdis.2021.106110.

Hur, Esther. 2020. “Verbal Lexical Frequency and DOM in Heritage Speakers of Spanish.” In *Trends in Language Acquisition Research*, edited by Alexandru Mardale and Silvina Montrul, 26:207–35. Amsterdam: John Benjamins. https://doi.org/10.1075/tilar.26.hur08.

Hur, Esther. 2021. “The Effects of Lexical Properties of Nouns and Verbs on L2 and Heritage Spanish Differential Object Marking.” Doctoral dissertation, New Brunswick, NJ: Rutgers University – New Brunswick.

Jegerski, Jill, and Irina A. Sekerina. 2020. “The Processing of Input with Differential Object Marking by Heritage Spanish Speakers.” *Bilingualism: Language and Cognition* 23 (2): 274–82. https://doi.org/10.1017/S1366728919000087.

Jiang, N. 2000. “Lexical Representation and Development in a Second Language.” *Applied Linguistics* 21 (1): 47–77. https://doi.org/10.1093/applin/21.1.47.

Kupisch, Tanja, Tatjana Lein, Dagmar Barton, Dawn Judith Schröder, Ilse Stangen, and Antje Stoehr. 2014. “Acquisition Outcomes across Domains in Adult Simultaneous Bilinguals with French as Weaker and Stronger Language.” *Journal of French Language Studies* 24 (3): 347–76. https://doi.org/10.1017/S0959269513000197.

Kupisch, Tanja, and Jason Rothman. 2018. “Terminology Matters! Why Difference Is Not Incompleteness and How Early Child Bilinguals Are Heritage Speakers.” *International Journal of Bilingualism* 22 (5): 564–82. https://doi.org/10.1177/1367006916654355.

Kuznetsova, Alexandra, Per B. Brockhoff, and Rune H. B. Christensen. 2017. “lmerTest Package: Tests in Linear Mixed Effects Models.” *Journal of Statistical Software* 82 (13). https://doi.org/10.18637/jss.v082.i13.

Lardiere, Donna. 2009. “Some Thoughts on the Contrastive Analysis of Features in Second Language Acquisition.” *Second Language Research* 25 (2): 173–227. https://doi.org/10.1177/0267658308100283.

Lenth, Russell V. 2021. “Emmeans: Estimated Marginal Means, Aka Least-Squares Means.” https://CRAN.R-project.org/package=emmeans.

López Otero, Julio César, and Abril Jimenez. 2022. “Productive Vocabulary Knowledge Predicts Acquisition of Spanish DOM in Brazilian Portuguese-Speaking Learners.” *Languages* 7 (4): 273. https://doi.org/10.3390/languages7040273.

Lüdecke, Daniel. 2021. “sjPlot: Data Visualization for Statistics in Social Science.” https://CRAN.R-project.org/package=sjPlot.

Martinez-Nieto, Lourdes, and Maria Adelaida Restrepo. 2022. “Production and Comprehension of Grammatical Gender by Spanish Heritage Speakers: Evidence from Accusative Clitic Pronouns.” *International Journal of Bilingualism*, 136700692110573. https://doi.org/10.1177/13670069211057318.

Martínez Vera, Gabriel, Julio César López Otero, Marina Y. Sokolova, Adam Cleveland, Megan Tzeitel Marshall, and Liliana Sánchez. 2023. “Aspectual Se and Telicity in Heritage Spanish Bilinguals: The Effects of Lexical Access, Dominance, Age of Acquisition, and Patterns of Language Use.” *Languages* 8 (3): 1–37. https://doi.org/10.3390/languages8030201.

Merino, Barbara J. 1983. “Language Loss in Bilingual Chicano Children.” *Journal of Applied Developmental Psychology* 4 (3): 277–94. https://doi.org/10.1016/0193-3973(83)90023-0.

Montrul, Silvina. 2004. “Subject and Object Expression in Spanish Heritage Speakers: A Case of Morphosyntactic Convergence.” *Bilingualism: Language and Cognition* 7 (2): 125–42. https://doi.org/10.1017/S1366728904001464.

Montrul, Silvina. 2008. *Incomplete Acquisition in Bilingualism: Re-Examining the Age Factor*. Vol. 39. Studies in Bilingualism. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company. https://doi.org/10.1075/sibil.39.

Montrul, Silvina. 2013. “Incomplete L1 Acquisition.” In The Cambridge Handbook of Second Language Acquisition, edited by Julia Herschensohn and Martha Young-Scholten, 353–71. Cambridge: Cambridge University Press. https://doi.org/10.1017/CBO9781139051729.022.

Montrul, Silvina, Rakesh Bhatt, and Roxana Girju. 2015. “Differential Object Marking in Spanish, Hindi, and Romanian as Heritage Languages.” *Language* 91 (3): 564–610. https://doi.org/10.1353/lan.2015.0035.

Montrul, Silvina, and Melissa Bowles. 2009. “Back to Basics: Incomplete Knowledge of Differential Object Marking in Spanish Heritage Speakers.” *Bilingualism: Language and Cognition* 12 (3): 363–83. https://doi.org/10.1017/S1366728909990071.

Montrul, Silvina, and Silvia Perpiñán. 2011. “Assessing Differences and Similarities between Instructed Heritage Language Learners and L2 Learners in Their Knowledge of Spanish Tense-Aspect and Mood (TAM) Morphology.” *Heritage Language Journal* 8 (1): 90–133. https://doi.org/10.46538/hlj.8.1.5.

Montrul, Silvina, and Kim Potowski. 2007. “Command of Gender Agreement in School-Age Spanish-English Bilingual Children.” *International Journal of Bilingualism* 11 (3): 301–28. https://doi.org/10.1177/13670069070110030301.

Montrul, Silvina, and Noelia Sánchez-Walker. 2013. “Differential Object Marking in Child and Adult Spanish Heritage Speakers.” *Language Acquisition* 20 (2): 109–32. https://doi.org/10.1080/10489223.2013.766741.

Montrul, Silvina, and Roumyana Slabakova. 2003. “Competence Similarities between Native and Near-Native Speakers: An Investigation of the Preterite-Imperfect Contrast in Spanish.” *Studies in Second Language Acquisition* 25 (3): 351–98. https://doi.org/10.1017/S0272263103000159.

Pascual y Cabo, Diego, and Jason Rothman. 2012. “The (Il)Logical Problem of Heritage Speaker Bilingualism and Incomplete Acquisition.” *Applied Linguistics* 33 (4): 450–55. https://doi.org/10.1093/applin/ams037.

Peña, Elizabeth D., Vera F. Gutiérrez-Clellen, Aquiles Iglesias, Brian A. Goldstein, and Lisa M. Bedore. 2018. *Bilingual English Spanish Assessment (BESA)*. Baltimore, MD: Brookes.

Perez-Cortes, Silvia. 2016. “Acquiring Obligatory and Variable Mood Selection: Spanish Heritage Speakers’ and L2 Learners’ Performance in Desideratives and Reported Speech Contexts.” Doctoral dissertation, Rutgers University – New Brunswick.

Perez-Cortes, Silvia, Michael Putnam, and Liliana Sánchez. 2019. “Differential Access: Asymmetries in Accessing Features and Building Representations in Heritage Language Grammars.” *Languages* 4 (81): 1–27. https://doi.org/10.3390/languages4040081.

Putnam, Michael T., and Liliana Sánchez. 2013. “What’s so Incomplete about Incomplete Acquisition?: A Prolegomenon to Modeling Heritage Language Grammars.” *Linguistic Approaches to Bilingualism* 3 (4): 478–508. https://doi.org/10.1075/lab.3.4.04put.

Putnam, Michael T., Liliana Sánchez, and Silvia Perez-Cortes. 2019. “Language Attrition and the Feature Reassembly Hypothesis.” In *Oxford Handbook of Language Attrition*, edited by Monika S. Schmid and Barbara Kopke, 18–24. Oxford: Oxford University Press.

R Core Team. 2022. “R: A Language and Environment for Statistical Computing.” Vienna, Austria: R Foundation for Statistical Computing. https://www.R-project.org/.

Reina, Javier Caro, Marco García García, and Klaus Von Heusinger. 2021. “Differential Object Marking in Cuban Spanish.” In *Differential Object Marking in Romance*, edited by Johannes Kabatek, Philipp Obrist, and Albert Wall, 339–68. De Gruyter. https://doi.org/10.1515/9783110716207-012.

Rodríguez-Mondoñedo, Miguel. 2008. “The Acquisition of Differential Object Marking in Spanish.” *Probus* 20 (1). https://doi.org/10.1515/PROBUS.2008.004.

Sagarra, Nuria, Liliana Sánchez, and Aurora Bel. 2019. “Processing DOM in Relative Clauses: Salience and Optionality in Early and Late Bilinguals.” *Linguistic Approaches to Bilingualism* 9 (1): 120–60. https://doi.org/10.1075/lab.16020.sag.

Sánchez, Liliana. 2019. “Bilingual Alignments.” *Languages* 4 (4): 1–24. https://doi.org/10.3390/languages4040082.

Sánchez, Liliana, Michele Goldin, Esther Hur, Abril Jimenez, Julio César López Otero, Patrick Thane, Jennifer Austin, and Jennifer Markovits Rojas. 2023. “Dominance, Language Experience, and Increased Interaction Effects on the Development of Pragmatic Knowledge in Heritage Bilingual Children: Acceptance of Null and Overt Subjects in Spanish and English.” Heritage Language Journal 20: 1–39. https://doi.org/10.1163/15507076-bja10012.

Sánchez, Liliana, and Pablo Zdrojewski. 2013. “Restricciones Semánticas y Pragmáticas al Doblado de Clíticos En El Español de Buenos Aires y de Lima.” *Lingüística* 29 (2): 271–320.

Silva-Corvalán, Carmen. 2014. *Bilingual Language Acquisition: Spanish and English in the First Six Years*. Cambridge Approaches to Language Contact. New York: Cambridge University Press.

Solano-Escobar, Laura, and Alejandro Cuza. 2023. “Infinitive vs. Gerund Use and Interpretation in Heritage Spanish.” *Languages* 8 (214): 1–19.

Swain, Merrill. 1993. “The Output Hypothesis: Just Speaking and Writing Aren’t Enough.” *The Canadian Modern Language Review* 50 (1): 158–64. https://doi.org/10.3138/cmlr.50.1.158.

Thane, Patrick D. 2023. “Frequency Matters in Second Language Acquisition Too! Frequency Effects in the Production of Preterit Morphology with State Verbs in Spanish Second Language Learners and Heritage Speakers.” Lingua 295: 1–20. https://doi.org/10.1016/j.lingua.2023.103611.

Ticio, M.Emma. 2015. “Differential Object Marking in Spanish-English Early Bilinguals.” *Linguistic Approaches to Bilingualism* 5 (1): 62–90. https://doi.org/10.1075/lab.5.1.03tic.

Torrego, Esther. 1998. *The Dependencies of Objects*. Linguistic Inquiry Monographs 34. Cambridge, Mass: MIT Press.

von Heusinger, Klaus, and Georg A. Kaiser. 2005. “The Evolution of Differential Object Marking in Spanish.” In *Specificity and the Evolution / Emergence of Nominal Determination Systems in Romance*, edited by Klaus von Heusinger, Georg A. Kaiser, and Elizabeth Stark, 33–69. Universität Konstanz.

von Heusinger, Klaus, and Georg A. Kaiser. 2007. “Differential Object Marking and the Lexical Semantics of Verbs in Spanish.” In *Proceedings of the Workshop “Definiteness, Specificity and Animacy in Ibero-Romance Languages”*, edited by Georg A. Kaiser and Manuel Leonetti, 85–110. Universität Konstanz.

Wickham, Hadley, Mara Averick, Jennifer Bryan, Winston Chang, Lucy McGowan, Romain François, Garrett Grolemund, et al. 2019. “Welcome to the Tidyverse.” *Journal of Open Source Software* 4 (43): 1686. https://doi.org/10.21105/joss.01686.

Zagona, Karen T. 2002. *The Syntax of Spanish*. Cambridge Syntax Guides. New York: Cambridge University Press.

**Disclaimer/Publisher’s Note:** The statements, opinions and data contained in all publications are solely those of the individual author(s) and contributor(s) and not of MDPI and/or the editor(s). MDPI and/or the editor(s) disclaim responsibility for any injury to people or property resulting from any ideas, methods, instructions or products referred to in the content.